



الجمعية العامة الـ144 للاتحاد البرلماني الدولي

نوسا دوا، إندونيسيا

20-24 آذار/مارس 2022



Inter-Parliamentary Union
For democracy. For everyone.

A/144/3-Inf.1
11 شباط/فبراير 2022

الجمعية العامة
البند 3

المذكرة التوضيحية للمناقشة العامة حول:

الوصول إلى صفر انبعاثات: حشد البرلمانات للعمل بشأن تغير المناخ

تزداد سوءاً أزمة المناخ وتستدعي اتخاذ إجراءات عاجلة للحد من تأثيرها المحتمل الأكثر تدميراً. يؤثر تغير المناخ بالفعل على كل مناطق العالم ويستمر بالتضاعف بسرعة هائلة. وتظهر أحدث نتائج للهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ أنه ما لم يتم الحد من انبعاثات غازات الدفيئة، لن نحقق هدف الحد من الاحتراس الحراري بحيث لا تتجاوز الـ1.5 درجات مئوية أو حتى درجتين مئويتين.¹ وأكد مجدداً مؤتمر الأطراف الـ26 التابع للأمم المتحدة أن البلدان لا تقوم بما يلزم للتصدي لأزمة المناخ.

ولا تزال الأنشطة البشرية دافعاً رئيسياً لتغير المناخ. يمكن أن يعزى تزايد الانبعاثات إلى ممارسات غير مستدامة بما فيها حرق الوقود الأحفوري، وازدياد تربية المواشي، وإزالة الأحراج. تحتاج هياكلنا الاقتصادية، وممارساتنا لاستهلاك الطاقة، وأنظمتنا الغذائية إلى تغييرات رئيسية للحد من تغير المناخ قبل فوات الأوان.

وتعد القيادة السياسية القوية أساساً للتصدي لأزمة المناخ، بما في ذلك الوصول إلى صفر انبعاثات، أي التوازن بين كمية إنتاج غازات الدفيئة والكمية التي تتم إزالتها من الجو. يمكن للبرلمانات، وهي مدعوة بالحاج، أن تستخدم صلاحياتها التشريعية والمتعلقة بالموازنة لضمان تطبيق قوانين صارمة وأنه ثمة تمويل مناسب لدعم العمل

¹ <https://www.ipcc.ch/2021/08/09/ar6-wg1-20210809-pr/>



المناخي. ومن خلال مهام البرلمانات الرقابية، يمكنها أن تحاسب حكوماتها بشأن التزاماتها الوطنية والدولية بشأن تغير المناخ، بما في ذلك الالتزامات التي قامت بها في اتفاق باريس وخطة العام 2030. وبصفة البرلمانات ممثلة عن الشعب، يمكن أن تضمن تلبية احتياجات الناخبين، وخاصة هؤلاء الذين هم أكثر عرضة لخطر تأثير تغير المناخ. ويمكن للبرلمانات أيضاً أن تعمل على الحد من الانبعاثات الخاصة بها وأن تصبح مؤسسات أكثر مراعاة للبيئة للتشجيع أكثر على الاستدامة.

ونظراً لأن تغير المناخ لا حدود له، يعتبر التعاون البرلماني الدولي القوي أمراً بالغ الأهمية. ويمكننا من خلال حوار بناء بين الدول حول تغير المناخ، تعزيز التضامن والتوصل إلى حلول لبناء عالم أكثر استدامة.

وستوفر المناقشة العامة فرصة للمندوبين لتبادل خبراتهم حول العمل المناخي على الصعيدين الوطني والدولي وتبادل الأفكار بشأن تعزيز الاستجابة البرلمانية لتغير المناخ، لا سيما في ما يتعلق بالحد من انبعاثات غازات الدفيئة وإسراع عملية التحول البيئي.

أسئلة:

- بالرغم من الإرادة السياسية المتزايدة، ما هي العوائق التي لا تزال قائمة والتي تعيق العمل المناخي الفعال وتنفيذ الاتفاقات المناخية؟ ما هي القدرات الإضافية المطلوبة، بما في ذلك داخل البرلمانات نفسها، لتعزيز الاستجابة لتغير المناخ؟
- كيف يمكن الاستفادة من فترة التعافي من كوفيد-19 لتسريع التحول البيئي؟ على وجه الخصوص، كيف يمكن للأنظمة والنهج الاقتصادية لاستخدام الطاقة والموارد أن تتحول لتحقيق نتائج أكثر استدامة وكيف يمكن للبرلمانات دعم هذا التحول؟
- ما هي أنواع الابتكار التي تحدث داخل البرلمانات لجعل ممارساتها وعملياتها أكثر مراعاة للبيئة وما هي الجهود التي تبذل لخفض انبعاثاتها على المستوى المؤسسي؟
- كيف يمكن للبرلمانات أن تكفل على نحو أفضل تلبية احتياجات أكثر السكان عرضة للخطر، بمن فيهم النساء والشباب وغيرهم من الفئات الممثلة تمثيلاً ناقصاً في المجتمع، كجزء من العمل المناخي؟





Inter-Parliamentary Union
For democracy. For everyone.

144th IPU Assembly

Nusa Dua, Indonesia
20-24 March 2022



Assembly
Item 3

A/144/3-Inf.1
11 February 2022

Concept note for the General Debate on:

Getting to zero: Mobilizing parliaments to act on climate change

The climate crisis is worsening and urgent action is needed to minimize its most devastating potential impacts. Climate change is already affecting every region of the world and continues to intensify at a rapid pace. Recent findings from the Intergovernmental Panel on Climate Change (IPCC) show that unless there are immediate reductions in greenhouse gas emissions, the goal of limiting global warming to 1.5 degrees Celsius, or even 2 degrees Celsius, will be unreachable.¹ The United Nations Climate Change Conference (COP26) reaffirmed that countries are not doing enough to tackle the climate crisis.

Human activity continues to be a major driver of climate change. Rising emissions can be attributed to unsustainable practices including burning fossil fuels, increased livestock farming and deforestation. Major changes are needed to our economic structures, energy use practices and food systems to limit climate change before it is too late.

Strong political leadership is essential for overcoming the climate crisis, including net-zero emissions, i.e. a balance between the amount of greenhouse gas produced and the amount removed from the atmosphere. Parliaments can, and are being urged to, use their legislative and budgetary powers to ensure strong laws are put in place and that there is adequate funding to support climate action. Through their oversight functions, they can also hold their government to account on its national and international commitments on climate change, including those made through the Paris Agreement and 2030 Agenda. As representatives of the people, parliaments can ensure the needs of constituents are met, particularly those most at-risk from climate change impacts. Parliaments can also work to reduce their own emissions and become greener institutions to further encourage sustainability.

Given that climate change knows no boundaries, strong inter-parliamentary cooperation is critical. Through constructive, international dialogue on climate change, it is possible to we can build solidarity and find joint solutions for a more sustainable world.

¹ <https://www.ipcc.ch/2021/08/09/ar6-wg1-20210809-pr/>

The General Debate will provide an opportunity for delegates to share their experiences on climate action at the national and international level and exchange insights on strengthening the parliamentary response to climate change, particularly in relation to reducing greenhouse gas emissions and accelerating the green transition.

Questions:

- Despite increasing political will, what barriers continue to exist that hinder effective climate action and the implementation of climate agreements? What additional capacities are needed, including within parliaments themselves, to strengthen the response to climate change?
- How can the COVID-19 recovery period be used to accelerate the green transition? In particular, how can economic systems and approaches to energy and resource use be transformed for more sustainable outcomes and how can parliaments support that transition?
- What types of innovation are occurring within parliaments to make their practices and operations greener and what efforts are being made to reduce their own emissions at an institutional level?
- How can parliaments better ensure that the needs of the most at-risk members of the population, including women, youth and other underrepresented groups in society, are addressed as part of climate action?